



## Liikenne jouluna 2013 Kollektivtrafiken julen 2013

Vantaa, Kerava ja Sipoo Vanda, Kervo och Sibbo

Jouluuaton aattona 23.12. ajetaan maanantain aikataulujen mukaan.

Bussiaikatauluissa plussalla (+) merkityt lähtöjä ei liikennöidä koulujen joululomalla ma 23.12.2013 – pe 3.1.2014.

Jouluuaton 24.12. liikennöidään lauantai aikataulujen mukaan noin klo 16 asti.

Lähijunilla on harvennettu liikennettä noin klo 17.30 asti, minkä jälkeen liikenne päättyy.

U-bussilinjoilla ajetaan lauantain aikataulujen mukaan klo 13 asti ja liikenne loppuu kokonaan noin klo 16 mennessä.

Suomenlinnan lautta ajaa lauantai aikataulujen mukaan koko päivän.

Hautausmailla on lisäliikennettä.

Joulupäivänä 25.12. liikenne käynnistyy noin klo 11. Helsingin sisäisessä liikenteessä bussit, ratikat ja metro noudattavat joulupäivänä sunnuntai aikatauluja.

Seudun muussa bussiliikenteessä liikennöidään vain osaa linjoista.

Lähijunat ajavat joulupäivän aamuna normaalia sunnuntaita harvemmin aikatauluin noin klo 11 asti, minkä jälkeen junat kulkevat sunnuntai aikataulujen mukaan. Lisäksi yöjunat kulkevat joulupäivän ja Tapaninpäivän välisenä yönä.

U-linjojen bussit eivät liikennöi muutamia poikkeuksia lukuun ottamatta.

Suomenlinnan lautta liikennöi sunnuntai aikataulun mukaan koko päivän.

**Tapaninpäivänä 26.12. on sunnuntailiikenne.**

Kvällen före julafton den 23.12 gäller måndagstidtabeller.

Turer som försetts med ett plustecken (+) i busstidtabellerna körs inte under skolornas jullopp måndag 23.12.2013 – fredag 3.1.2014.

På Julaftonen 24.12 gäller lördagstidtabeller fram till ca kl. 16.

Nårtågen går med glesare tidtabeller fram till kl. 17.30, varefter trafiken avslutas.

U-busslinjerna går enligt lördagstidtabeller fram till kl. 13 och trafiken avslutas ca kl. 16.

Sveborgsfärjan är i trafik hela dagen enligt lördagstidtabell.

Till begravningsplatserna ordnas extra trafik.

På Juldagen 25.12 inleds trafiken ca kl. 11. Bussarna, spårvagnarna och metron i Helsingfors följer söndagstidtabeller. I den övriga regionen körs endast en del av busslinjerna.

På juldagens morgon går närtågen med glesare tidtabell än en vanlig söndag fram till ca kl. 11, varefter närtågen kör enligt söndags-tidtabeller. Nättågen kör även natten mellan juldagen och annandag jul.

U-linjernas bussar är inte i trafik med undantag av vissa busslinjer.

Sveborgsfärjan är i trafik hela dagen enligt söndagstidtabell.

Annandag jul den 26.12 körs söndagstrafik.



### Bussilinjat Busslinjerna

**Jouluuaton 24.12. viimeiset lähdöt:** De sista avgångarna på julaftonen 24.12:

Ke 5	16.03	Sorsakorpi	15.32	Mattilanpuisto
Ke 8	14.20T	Keravan taksiasema		
3	14.40K	Nybygget	14.20	Hakunila Häkansböle
30	15.27	Kaivoksela Gruvsta	15.56	Linnainen Linnais
35	15.50	Kaivoksela Gruvsta	15.20	Askisto Askis
39	15.59	Kamppi Kampen	16.01	Myyrmäki Myrbacka
43	15.23	Myyrmäen asema Myrbacka station	15.04	Vestra Västra

45	15.48	<b>Myyrmäen asema</b> Myrbacka station	15.35	<b>Reuna</b>
46	15.37	<b>Tikkurila</b> Dickursby	15.03	<b>Katriinan sairaala</b> Katrinesjukhuset
48	15.18A	<b>Martinlaakso</b> Märtsensdal	15.46A	<b>Tapola</b>
50	15.56	<b>Tikkurila</b> Dickursby	16.00	<b>Myyrmäki</b> Myrbacka
51	15.38	<b>Lentoasema</b> Flygplatsen	15.37	<b>Hämeenkylä</b> Tavastby
53	15.39	<b>Peijas</b> Pejas	15.45	<b>Myyrmäki</b> Myrbacka
55	15.40	<b>Tikkurila</b> Dickursby	15.50	<b>Varisto</b> Varistorna
61	16.05	<b>Tikkurila</b> Dickursby	16.00	<b>Lentoasema</b> Flygplatsen
62	16.01	<b>Mellunmäki</b> Mellungsbacka	16.00	<b>Tikkurila</b> Dickursby
63	15.46	<b>Tikkurila</b> Dickursby	15.53	<b>Kylmäoja</b> Kallbäcken
68	15.47A	<b>Kuusijärvi</b> Hanaböle träsk	15.49A	<b>Tammisto</b> Rosendal
69	16.00	<b>Hakunila</b> Håkansböle	15.35B	<b>Tikkurila</b> Dickursby
70	15.36	<b>Tikkurila</b> Dickursby	15.47	<b>Mikkola</b>
71	15.08	<b>Tikkurila</b> Dickursby	15.08	<b>Vierumäki</b>
72	15.58	<b>Tikkurila</b> Dickursby	15.40	<b>Kulomäki</b> Brännberga
74	15.38	<b>Hakaniemi</b> Hagnäs	15.40	<b>Porttipuisto</b> Portparken
87	15.31	<b>Mellunmäki</b> Mellungsbacka	15.38	<b>Leppäkorpi</b> Alkärr
99	18.50B	<b>Ruskeasannan hautausmaa</b> Rödsands begravningsplats	17.30	<b>Peijaksen sairaala</b> Pejas sjukhus
231	15.59K	<b>Elielinaukio</b> Elielplatsen	15.56	<b>Hämevaara</b> Tavastberga
315	15.57	<b>Elielinaukio</b> Elielplatsen	16.00	<b>Vanhakartano</b> Gammelgård
324	15.35	<b>Elielinaukio</b> Elielplatsen	15.41	<b>Kalajärvi</b>
339(U)	13.50T	<b>Kamppi</b> Kampen	13.02T	<b>Lahnus</b> (arvioitu ohitusaika)
345	16.05	<b>Elielinaukio</b> Elielplatsen	16.05	<b>Rinneksi</b> Rinnehemmet
362	15.50	<b>Elielinaukio</b> Elielplatsen	15.49	<b>Petikko</b>
363	15.42	<b>Elielinaukio</b> Elielplatsen	15.59A	<b>Askisto</b> Askis <b>Hämeenkylä</b> Tavastby 16.06)
452	15.58K	<b>Elielinaukio</b> Elielplatsen	15.46	<b>Myyrmäki</b> Myrbacka
453	15.50	<b>Elielinaukio</b> Elielplatsen	15.56	<b>Martinlaakso</b> Märtsensdal
474	15.05	<b>Elielinaukio</b> Elielplatsen	15.08	<b>Katriinan sairaala</b> Katrinesjukhuset
485(U)	13.00	<b>Kamppi</b> Kampen	10.02	<b>Syväoja</b> (arvioitu ohitusaika)
490(U)	14.10A	<b>Kamppi</b> Kampen	12.48	<b>Luhtaanmäki</b> Luhtabacka (arvioitu ohitusaika)
495(U)	14.20	<b>Kamppi</b> Kampen	13.30A	<b>Syväoja</b> (arvioitu ohitusaika)
510B	16.01	<b>Myyrmäki</b> Myrbacka	15.36	<b>Leppävaaran asema</b> Alberga st.
519	16.05	<b>Itäkeskus</b> Östra centrum	15.40	<b>Lentoasema</b> Flygplatsen
530	16.10	<b>Martinlaakso</b> Märtsensdal	15.37	<b>Espoon keskus</b> Esbo centrum
540(U)	15.20	<b>Lentoasema</b> Flygplatsen	16.03	<b>Espoon keskus</b> Esbo centrum
550	17.09	<b>Itäkeskus</b> Östra centrum	17.04	<b>Westendinasema</b> Westendstationen
554K	16.20	<b>Itäkeskus</b> Östra centrum	16.50	<b>Leppävaaran asema</b> Alberga st.
577	15.33	<b>Jakomäki</b> Jakobacka	15.57	<b>Tikkurila</b> Dickursby
611	15.35	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	15.33	<b>Simonsilta</b> Simonsbro
615	16.00	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	16.00	<b>Lentoasema</b> Flygplatsen (T1)
			16.04	<b>Lentoasema</b> Flygplatsen (T2)
620	10.20	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	09.25	<b>Lentoasema</b> Flygplatsen (T1)
			09.27	<b>Lentoasema</b> Flygplatsen (T2)
623	16.06	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	16.06	<b>Rekolanmäki</b> Räckhalsbacken
633	15.40	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	15.39	<b>Kerava</b> Kervo
637(U)	13.30	<b>Kamppi</b> Kampen	12.28	<b>Maantiekylä</b> (arvioitu ohitusaika)
650	16.00K	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	15.50	<b>Ylästö</b> Övitsböle
730	16.05	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	16.05	<b>Pohjois-Nikinmäki</b> Norra Nissbacka
731	15.50	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	15.50	<b>Kulomäki</b> Brännberga
732	15.40	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	15.40	<b>Havukoski</b>
734	15.10	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	15.10	<b>Päiväkumpu</b> Lövkulla
741	16.05	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	15.55	<b>Kuninkaanmäki</b> Kungsbacka
742	15.55	<b>Rautatientori</b> Järnvägstorget	15.55	<b>Korso</b>
760-776(U)	14.20	<b>Kamppi</b> Kampen	13.00	<b>Nikkilä</b> Nickby

840-870(U)	klo 13:n jälkeen ajetaan vain seuraavat vuorot / efter kl.13 körs endast följande turer: Kamppi / Kampen 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.00, 22.45 Söderkulla 13.05, 14.05, 14.35, 15.05, 17.05, 19.05, 21.35			
950 (U)	2.15	Kerava Kervo	11.40	Söderkulla
973	15.12	Päiväkumpu Lövkulla	15.06	Virrenkulma

Honkanummen hautausmaalle pääsee Helsingistä Rautatietorilta laiturista 10 linjalla **732**. Linjalla **732B** ajetaan jouluaattona lisävuoroja 20 minuutin välein Rautatietorilta klo 9.30–14.50 ja Honkanummelta klo 10.00–15.20. Vantaan linja **99** liikennöi jouluaattona Tikkurilasta Honkanummen ja Ruskeasannan hautausmaalle.

Till Furumo kyrkogård kör linje **732** från Helsingfors Järnvägstorget plattform 10. Linje **732B** kör var 20:e minut från Järnvägstorget kl. 9.30-14.50 och från Furumo kl. 10.00-15.20.

Vanda linje 99 kör på julafton från Dickursby till Furumo och Rödsands kyrkogårdar.



## Lähijunat Närtågen

**Jouluaattona 24.12. on lauantailiikenne noin klo 16 asti, jonka jälkeen alkaa harvennettu liikenne.**

**Viimeiset lähdöt ovat:**

Pä Julafton 24.12 körs lördagstrafik fram till ca kl. 16, därefter trafikeras med glesare turintervall. De sista avgångarna är:

M	17.34	Helsinki Helsingfors	18.02	Vantaankoski Vandaforsen
N	17.01	Helsinki Helsingfors	17.45	Kerava Kervo
R	16.19	Helsinki Helsingfors	16.20	Kerava Kervo
Z	17.41	Helsinki Helsingfors	16.57	Kerava Kervo
H	16.48	Helsinki Helsingfors	16.49	Kerava Kervo
T	17.31	Helsinki Helsingfors		

Tarkemmin netissä / se även internet [www.vr.fi](http://www.vr.fi)



## Bussilinjat Busslinjerna

**Joulupäivänä 25.12. ei normaali liikennettä. Vantaan, Keravan ja Sipoon suunnalla liikennöivät:**

Pä Juldagen 25.12 trafikeras endast följande linjer i riktning Vanda, Kervo och Sibbo:

- 39** **Kamppi–Munkkiniemi–Konala–Myyrmäki** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Kampista klo 11.00 ja Myyrmäestä klo 11.02.
- 55** **Tikkurila–Myyrmäki–Varisto** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Tikkurilasta klo 10.16 ja Varistosta klo 10.20.
- 61** **Tikkurila–Lentoasema** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Tikkurilasta klo 11.10 ja Lentoasemalta klo 11.00.
- 62** **Mellunmäki–Tikkurila** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Mellunmäestä klo 11.01 ja Tikkurilasta klo 11.10.
- 71** **Tikkurila–Korso–Vierumäki** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Tikkurilasta klo 11.08 ja Vierumäestä klo 11.08.
- 74** **Hakaniemi–Sepänmäki–Tapanila–Puistola–Porttipuisto** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Hakaniemestä klo 11.08 ja Porttipuistosta klo 11.10.
- 231/N** **Elielinaukio–Leppävaara–Vallikallio–Hämevaara/Järvenperä** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Elielinaukiolta klo 11.24N ja Järvenperästä klo 11.28N.
- 345N** **Elielinaukio–Pähkinärinne–Rinnekoti** tunnin välein Elielinaukiolta klo 11.05–0.05 ja Rinnekodilta klo 11.05–23.05.
- 510B** **Myyrmäki–Hämevaara–Leppävaara**, sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Myyrmäestä klo 11.01 ja Leppävaaran asemalta klo 10.58.
- 519** **Itäkeskus–Malmi–Lentoasema**, sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Itäkeskuksesta klo 10.35 ja Lentoasemalta klo 10.48.
- 530** **Martinaaiko–Myyrmäki–Läheranta–Espoon keskus**, sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Martinaaikoista klo 10.50 ja Espoon keskuksesta klo 10.25.
- 550** **Itäkeskus–Oulunkylä–Huopalahti–Leppävaara–Tapiola–Westendinasema** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Itäkeskuksesta klo 10.15 ja Westendinasemalta klo 10.20.
- 554K** **Itäkeskus–Malmi–Pukinmäki–Maunula–Lassila–Pitäjänmäki–Leppävaara** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Itäkeskuksesta ja Leppävaarasta klo 10.50.

**620 Rautatientori–Kartanonkoski–Lentoasema** Järnvägstorget–Herrgårdsforsen–Flygplatsen  
Joulupäivänä 25.12. poikkeusaikataulu / på juldagen 25.12 undantagstidtabell:

Rautatientori Järnvägstorget	
10	45
11-22	05 25 45
23-1	10 40
2-3	10

Lentoasema (T1) Flygplatsen (T1)	Lentoasema (T2) Flygplatsen (T2)
10	55
11-22	15 35 55
23	15 40
0	10 30 55

Lentoasema (T1) Flygplatsen (T1)	Lentoasema (T2) Flygplatsen (T2)
10	58
11-22	18 38 58
23	18 43
0	13 33 58

Lentoasema (T1) Flygplatsen (T1)	Lentoasema (T2) Flygplatsen (T2)
1-2	25 55
3	55

Lentoasema (T1) Flygplatsen (T1)	Lentoasema (T2) Flygplatsen (T2)
1-2	27 57
3	57

**623 Rautatientori–Peijas–Rekolanmäki** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Rautatientorilta ja Rekolanmästä klo 11.05.

**633N Rautatientori–Koivukylä–Korso–Vallinoja–Keravan asema–Sorsakorpi** tunnin välein Rautatientorilta klo 10.44–20.44 sekä 22.14–23.14 ja Sorsakorvesta klo 10.14–22.14.

**741/N Rautatientori–Jakomäki–Hakunila–Kuninkaankmäki** sunnuntaiaikataulun mukaisesti siten, että ensimmäiset lähdöt ovat Rautatientorilta 11.10 ja Kuninkaankmästä 10.55.

**840(U) Helsinki–Itäkeskus–Östersundom–Söderkulla–Kilpilahden th (–Porvoo)** tunnin välein Kampista 11.00–17.00 ja 18.30, 20.00, 21.30, 04.00. Söderkullasta tunnin välein 10.05–18.05 ja 20.05, 03.20.

**39 Kampen–Munksnäs–Kånala–Myrbacka** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Kampen är kl. 11.00 och från Myrbacka är kl. 11.02

**55 Dickursby–Myrbacka–Varistora** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Dickursby är kl. 10.16 och från Varistora är kl. 10.20

**61 Dickursby–Flygplatsen** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Dickursby är kl. 11.10 och från Flygplatsen är kl. 11.00.

**62 Mellungsbacka–Dickursby** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Mellungsbacka är kl. 11.01 och från Dickursby är kl. 11.10.

**71 Dickursby–Korso–Vierumäki** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Dickursby är kl. 11.08 och från Vierumäki är kl. 11.08.

**74 Hagnäs–Smedsbacka–Mosabacka–Parkstad–Portparken** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Hagnäs är kl. 11.08 och från Portparken är kl. 11.10.

**231/N Elielplatsen–Alberga–Vallberget–Tavastberga/Träskända** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Elielplatsen är kl. 11.24N och från Träskända är kl. 11.28N.

**345N Elielplatsen–Hasselbacken–Rinneköti** varje timme kl. 11.05–0.05 från Elielplatsen och från Rinnehemmet kl. 11.05–23.05.

**510B Myrbacka–Tavastberga–Alberga** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Myrbacka är kl. 11.01 och från Alberga station kl. 10.58.

**519 Östra centrum–Malm–Flygplatsen** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Östra centrum är kl. 10.35 och från Flygplatsen är kl. 10.48.

**530 Märtsdal–Myrbacka–Källstrand–Esbo centrum** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Märtsdal är kl. 10.50 och från Esbo centrum är kl. 10.25.

**550 Östra centrum–Äggelby–Hoplax–Alberga–Hagalund–Westendstationen** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Östra centrum är kl. 10.15. och från Westendstation är kl. 10.20.

**554K Östra centrum–Malm–Bocksbacka–Månsås–Lassas–Sockenbacka–Alberga** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Östra centrum och från Alberga är kl. 10.50.

**623 Järnvägstorget–Peijas–Räckhalsbacken** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Järnvägstorget och från Räckhalsbacken är kl. 11.05.

**633N Järnvägstorget–Björkby–Korso–Fallbäcken–Kervo station–Sorsakorpi** varje timme från Järnvägstorget kl. 10.44–20.44 och kl. 22.14–23.14. Varje timme från Sorsakorpi kl. 10.14–22.14.

**741/N Järnvägstorget–Jakobacka–Häkansböle–Kungsbacka** enligt söndagstidtabell så att den första avgången från Järnvägstorget är kl. 11.10 och från Kungsbacka är kl. 10.55.

**840(U) Helsingfors–Östra centrum–Östersundom–Söderkulla–Sköldviks vägsäl (–Borgå)** en gång i timmen från Kampen 11.00–17.00 och kl. 18.30, 20.00, 21.30, 4.00. Från Söderkulla en gång i timmen 10.05–18.05 och 20.05, 3.20.



## Lähijunat Närtågen

**Joulupäivänä 25.12. liikennöidään sunnuntaiaikataulun mukaan klo 11 alkaen.**

**Ennen klo 11 lähijunat liikennöivät harvennetulla vuoroväillä. Ensimmäiset junat lähtevät:**

På Juldagen 25.12 körs söndagstrafik från kl. 11. Före kl. 11 trafikerar närtågen med glesare turintervall. De första tågen avgår:

M	9.04	10.04	Helsinki Helsingfors	9.32	10.32	Vantaankoski Vandaforsen
T	7.31	9.31	Helsinki Helsingfors	5.49	7.49	9.49 Kerava Kervo
N	10.01		Helsinki Helsingfors	10.45		Kerava Kervo
H	11.48		Helsinki Helsingfors	11.49		Kerava Kervo
R	12.19		Helsinki Helsingfors	15.20		Kerava Kervo
Z	12.41		Helsinki Helsingfors	12.57		Kerava Kervo

**Hyvää Joulua ja Onnellista Uutta Vuotta! God Jul och Gott Nytt År!**